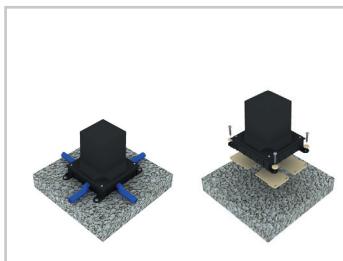
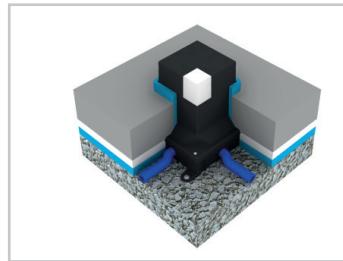


Montageanleitung UBD 100 mit Chromstahlabdeckung

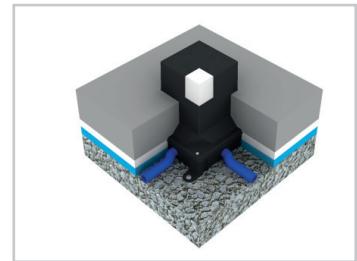


- 1.** Einbau-Box mit den 4 vorbereiteten Bohrlöchern auf festen Untergrund (nicht zu empfehlen ist auf Isolation) montieren. Entsprechender Rohrdurchmesser für die seitlichen Rohreinführungen ausbrechen/bohren und die Rohre hineinschieben. Installationsrohre kurz vor Eintritt in die Einbau-Box gut auf dem Boden befestigen. Evtl. Trittschall-Unterlage für Einbau-Box verwenden.

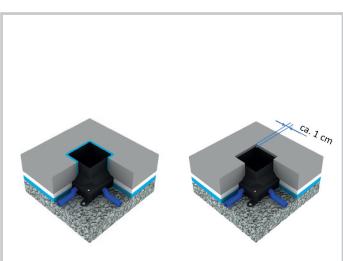
Tipp: Auf eine exakte Ausrichtung achten (z.B. parallel zur Wand). Bei Umbauarbeiten, wo der Boden aufgespitzt wird, empfehlen wir den unteren Kragen der Einbaubox abzuschneiden und diese umgekehrt zu montieren (der untere Kragenteil muss so nicht aufgespitzt werden). Die Markierungen für die Bohrlöcherpositionen sind bereits vorgesehen.



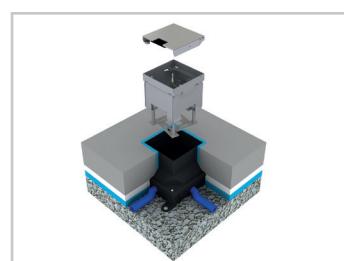
- 2.** Bei Steinplatten, Parkett oder ähnlichen Bodenbelägen darf ein Stellstreifen von ca. 8mm verlegt werden.



- 3.** Bei einem gegossenen Fertigboden, Teppich, Linoleum oder ähnlichem Bodenbelag empfehlen wir keinen Stellstreifen rund um die Einbaobox zu verlegen. Allenfalls würde beim gegossenen Fertigboden ein zu breiter Silikonstreifen entstehen, resp. beim Teppich oder Linoleum der Rand zur Dose unstabil werden.



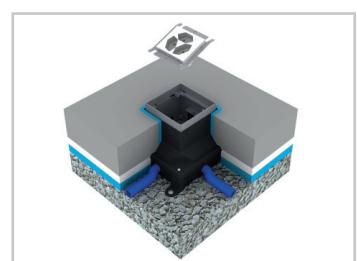
- 4.** Evtl. Stellstreifen abschneiden. Einbau-Box mit einem Messer bündig Unterlagsboden rundum abschneiden. Deckel wegnehmen und SageX-Klotz aus der Aussparung entfernen.



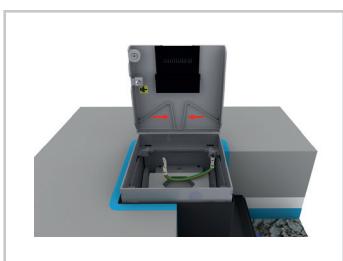
- Wichtig:** Bei einem gegossenen Fertigboden muss die Einbau-Box nochmals ca. 5 – 10mm unterhalb des Bodens abgeschnitten werden, damit eine saubere Kitfuge gemacht werden kann.



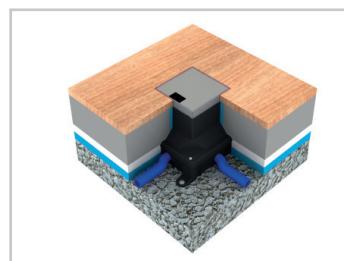
- 5.** Deckel durch Zusammendrücken der Feder aus dem Gehäuse lösen. Nivellierschrauben in die Bodendose einschrauben. Bodendose in die Aussparung einlegen. Die Nivellierschrauben an den vorgesehenen Stellen anschrauben.



- 6.** Mit den Nivellierschrauben die Kanten der Bodendose auf die Höhe des Fertigbodens nivellieren.



- 8.** Durch das Zusammendrücken der Feder, kann der Deckel in die dafür vorgesehenen Löcher eingerastet werden.



- 9.** Bei Platten- oder Parkettbelag muss mind. ein Spalt von ca. 3 – 5mm für die Silikonfuge vorgesehen werden. Wenn der Deckel klemmen sollte, wurde wahrscheinlich beim Verlegen des Belages die Rahmenkante eingedrückt.

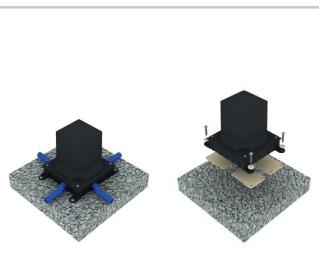


- Erdung:** Die Bodendosen müssen fachgerecht installiert und montiert werden. Alle metallisch leitenden Teile müssen miteinander verbunden und an einem Punkt zusammengeführt werden. Ein Erd draht ist bereits vormontiert und muss nur noch mit dem Unterteil und Deckel verbunden werden.

Achtung: Der Schutzleiter-Anschlusspunkt ist in die bauseitige Erdungsmassnahme einzubeziehen.

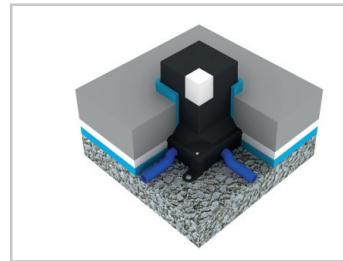
Hinweis: Einbaubox ist nicht für die Montage auf brennbarem Rohfussboden geeignet (z.B. aus Holz). Wir empfehlen für diese Ausführung eine Fer macell-Aussparung zu verwenden.

Instruction de montage UBD 100 avec couvercle en acier chromé

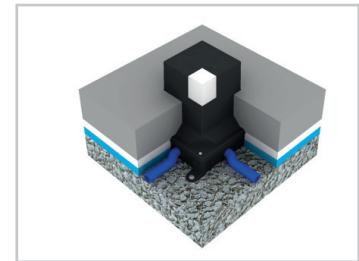


- 1.** Monter la boîte encastrée avec les 4 trous prépercés sur une surface solide (non recommandé sur l'isolation). Percer ou casser au Ø voulu les passages de tubes latéraux et mettre les tubes en place. Fixez bien les tubes d'installation sur le sol avant d'entrer dans la boîte encastrée. Utiliser éventuellement une protection contre les bruits de choc pour la boîte encastrée.

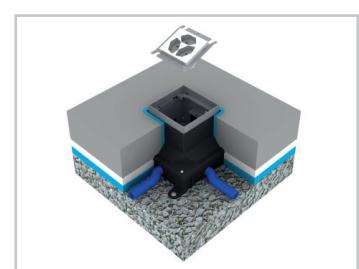
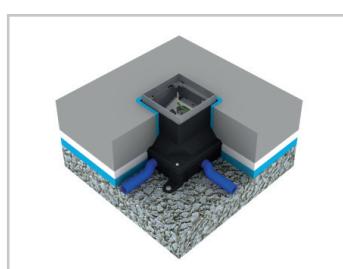
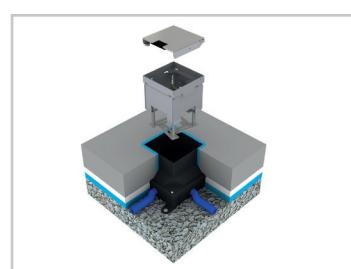
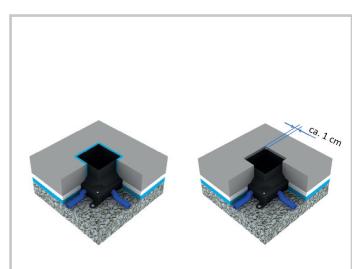
Conseil: Veiller à un alignement exact (p.ex. parallèle au mur). En cas de travaux de renovation où la chape doit être piquée, nous recommandons de couper le col inférieur de la boîte encastrée et de la monter à l'envers (ainsi il n'est pas nécessaire de piquer le col inférieur de la boîte). Les marquages pour les positions des perçages sont déjà prévus.



- 2.** Sur les dalles en pierres, le parquet ou des revêtements de sol similaires, on peut poser une bande d'isolation d'env. 8 mm.



- 3.** Pour un sol coulé fini, un tapis, un linoléum ou un revêtement de sol similaire, nous ne recommandons pas de poser de bandes de rives autour de la boîte encastrée. Il pourrait en résulter une bande de silicone trop large pour les sols coulés finis ou le bord de la boîte pourrait devenir instable sur le tapis ou le linoléum.

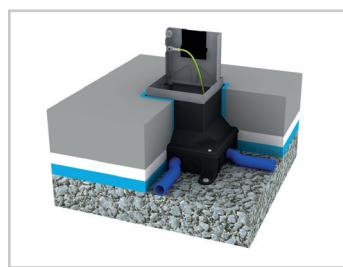
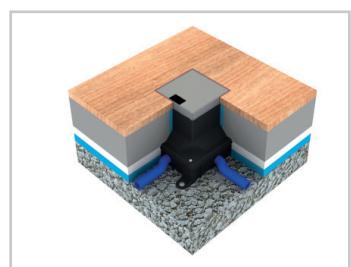
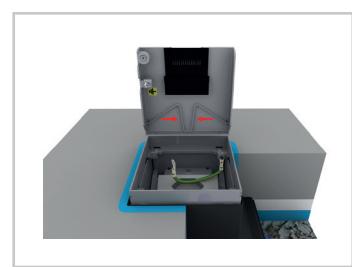


- 4.** Couper éventuellement la bande de rive. Couper la boîte encastrée avec un couteau au ras de la chape. Enlever le couvercle et retirer le bloc Sagex de l'évidement.

- 5.** Retirer le couvercle de la boîte en pressant le ressort ensemble. Vissez les vis de niveau dans la boîte de sol. Insérez la boîte de sol dans l'évidement. Visser les vis de niveau aux points prévus à cet effet.

- 6.** Utilisez les vis de niveau pour ajuster les bords de la boîte de sol au niveau du sol fini.

- 7.** Câblez et installez la prise de courant.



- 8.** En pressant le ressort ensemble, le couvercle peut être encliqueté dans les trous prévus à cet effet.

- 9.** Sur les dalles en pierres ou le parquet il faut prévoir au moins 3–5 mm pour le joint en silicone. Si le couvercle coince, le bord du cadre a probablement été déformée lors de la pose du revêtement de sol.

Mis à la terre: Les boîtes de sol doivent être installées et montées dans les règles de l'art. Tous les éléments métalliques conducteurs doivent être reliés entre eux et être cheminés vers un point. Un fil de terre est déjà préinstallé sur le dessous de la boîte de sol et n'a plus qu'à être connecté avec le couvercle.

Mise à la terre: Le point de connexion du conducteur de protection doit être inclus dans la mise à la terre sur site.

Note: La boîte encastrée ne convient pas à l'installation sur un sol brut inflammable (p. ex. bois). Nous recommandons l'utilisation d'une plaque Fermacell pour cette version.